



Textiles — Indication du sens de torsion des fils et produits associés

iTeh STANDARD PREVIEW

Première édition — 1973-09-15 **(standards.iteh.ai)**

[ISO 2:1973](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9896c3c7-f251-4d47-bea0-fba3eb76f17f/iso-2-1973)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9896c3c7-f251-4d47-bea0-fba3eb76f17f/iso-2-1973>

CDU 677.061

Réf. N° : ISO 2-1973 (F)

Descripteurs : textile, fil textile, torsion, orientation, désignation.

AVANT-PROPOS

ISO (Organisation Internationale de Normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (Comités Membres ISO). L'élaboration de Normes Internationales est confiée aux Comités Techniques ISO. Chaque Comité Membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du Comité Technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les Projets de Normes Internationales adoptés par les Comités Techniques sont soumis aux Comités Membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes Internationales par le Conseil de l'ISO.

Avant 1972, les résultats des travaux des Comités Techniques étaient publiés comme Recommandations ISO; maintenant, ces documents sont en cours de transformation en Normes Internationales. Compte tenu de cette procédure, la Norme Internationale ISO 2 remplace la Recommandation ISO/R 2-1966 établie par le Comité Technique ISO/TC 38, *Textiles*.

Les Comités Membres des pays suivants avaient approuvé la Recommandation :

Afrique du Sud, Rép. d'	Hongrie	Portugal
Australie	Inde	Roumanie
Autriche	Israël	Royaume-Uni
Belgique	Italie	Suède
Canada	Mexique	Suisse
Chili	Norvège	Tchécoslovaquie
Danemark	Nouvelle-Zélande	U.R.S.S.
Finlande	Pays-Bas	U.S.A.
France	Pologne	Yougoslavie

Aucun Comité Membre n'avait désapprouvé la Recommandation.

Textiles – Indication du sens de torsion des fils et produits associés

1 OBJET ET DOMAINE D'APPLICATION

La présente Norme Internationale spécifie le mode d'indication du sens de torsion des fils textiles. Il est applicable aux produits intermédiaires de filature tels que rubans ou mèches; aux fils et filés simples, retors, câblés; ainsi qu'aux fils de carets, ficelles, cordages et articles de corderie.

2 INDICATIONS DES FILS SIMPLES ET DES PRODUITS INTERMÉDIAIRES

Le sens de torsion des fils, rubans et mèches est indiqué par les lettres majuscules **S** et **Z**, ainsi :

a) **torsion S**. Le produit a une torsion **S** si, lorsqu'il est tenu en position verticale, les spires ou hélices formées par les fibres ou les filaments autour de son axe sont inclinées dans la même direction que le trait oblique de la lettre **S** (voir Figure 1).

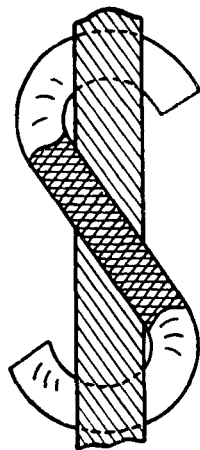


FIGURE 1 – Torsion S

b) **torsion Z**. Le produit a une torsion **Z** si, lorsqu'il est tenu en position verticale, les spires ou hélices formées par les fibres ou les filaments autour de son axe sont inclinées dans la même direction que le trait oblique de la lettre **Z** (voir Figure 2).

NOTE – Les lettres minuscules **s** et **z** peuvent être employées lorsque des circonstances spéciales le nécessitent.

3 INDICATIONS DES FILS RETORS ET PRODUITS ASSOCIÉS

Les lettres **S** et **Z** sont utilisées pour indiquer le sens de la dernière torsion appliquée lorsque deux ou plusieurs fils sont retors ensemble pour former un fil retors ou câblé, ou un fil de caret, une ficelle, un cordage ou un article de corderie.

NOTE – Les lettres **S** et **Z** peuvent être employées pour indiquer le sens de l'enroulement (inclinaison ou assemblage) d'un fil autour d'un fil métallique ou de toute autre âme.

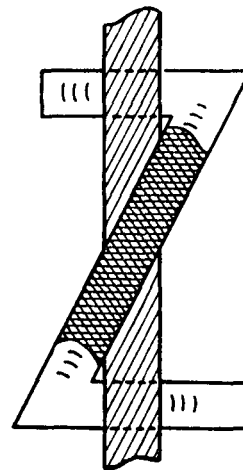


FIGURE 2 – Torsion Z

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 2:1973

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9896c3c7-f251-4d47-bea0-fba3eb76f17f/iso-2-1973>